

11/2024

ZMLUVA

o zriadení vecného bremena

uzavretá podľa § 151n Občianskeho zákonníka č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov
(ďalej len „Zmluva“) medzi:

1. Povinným z vecného bremena:

Marián Kučera, rod. Kučera

nar.

trvale bytom¹

občan SR

Bankové spojenie:

Číslo účtu IBAN:

(ďalej len „Povinný z vecného bremena“)

a

2. Oprávneným z vecného bremena:

Obec Dolná Ždaňa

Dolná Ždaňa 46, 966 01 Dolná Ždaňa

Zastúpená: Mgr. Andrea Murgašová – starostka obce

IČO: **00 320 595** DIČ: 202 052 9588

Bankové spojenie: Prima banka, a.s.

Číslo účtu IBAN: SK67 5600 0000 0014 0053 6001

(ďalej aj len „Oprávnený z vecného bremena“)

(Povinný z vecného bremena a Oprávnený z vecného bremena ďalej spoločne pre účely tejto Zmluvy označovaní aj ako „zmluvné strany“ a/alebo „účastníci zmluvy“ v príslušnom gramatickom tvare)

Článok I. - Predmet Zmluvy

1. Povinný z vecného bremena je výlučným vlastníkom pozemku v **kat. území Horná Ždaňa** obce Horná Ždaňa, okres Žiar nad Hronom, evidovanom na **LV č. 613** ako **CKN parc. č. 703/1**, druh pozemku trvalý trávny porast o výmere 7734 m² v podiele 1/1-ina.
2. Oprávnený z vecného bremena je vlastníkom verejného vodovodu vybudovaného v rámci stavby „Hlinické Pohronie – zásobovanie pitnou vodou v obci Horná Ždaňa, Dolná Ždaňa, Lovča – časť Dolná Ždaňa – SO 12 Vodovod – zásobné potrubie z vodojemu objemu 2x150 m³ v Hornej Ždani do Dolnej Ždani“ (ďalej aj len „verejný vodovod“ a „zariadenia verejného vodovodu“) a umiestneného s jeho pásmom ochrany na časti pozemku CKN parc. č. 703/1 v kat. území Horná Ždaňa obce Horná Ždaňa, okres Žiar nad Hronom.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že touto zmluvou zriaďujú v prospech Oprávneného z vecného bremena časovo neobmedzené vecné bremeno ku pozemku CKN parc. č. 703/1, druh pozemku trvalý trávny porast o výmere 7734 m² v kat. území Horná Ždaňa obce Horná Ždaňa, okres Žiar nad Hronom (ďalej len „zaťažený pozemok“), **v rozsahu dielu č. 7 o výmere 152 m², vyznačenom v Geometrickom pláne č. 36648906-342/2023 zo dňa 09.01.2024**, úradne overenom katastrálnym odborom Okresného úradu Žiar nad Hronom pod č. G1-30/2024 dňa 08.02.2024 (ďalej aj len „**Geometrický plán**“). Právu vecného bremena Oprávneného z vecného bremena zodpovedá povinnosť Povinného z vecného bremena v nasledovnom rozsahu:

- a) strpieť na zaťaženom pozemku umiestnenie zariadení verejného vodovodu s jeho pásmom ochrany v rozsahu vyznačenom v Geometrickom pláne,
 - b) umožniť v nevyhnutnej miere vstup, prechod a prejazd cez zaťažený pozemok automobilmi, technikou a pešo za účelom zabezpečenia výkonu prác spojených s prevádzkou, údržbou, vykonávaním opráv, odstraňovaním porúch a rekonštrukcií zariadení verejného vodovodu na pozemku umiestnených,
 - c) bez súhlasu vlastníka a prevádzkovateľa verejného vodovodu nebudovať nad vodovodným potrubím a v jeho pásme ochrany v rozsahu podľa vyznačenia v Geometrickom pláne stavby, neumiestňovať trvalé zariadenia, konštrukcie alebo iné podobné zariadenia, nevysádzať trvalé porasty (s výnimkou trvalého trávneho porastu), neumiestňovať skládky, nevykonávať terénne úpravy, nevykonávať činnosti, ktoré obmedzujú prístup k zariadeniam verejného vodovodu alebo ktoré by mohli ohroziť ich technický stav, oploenie a povrchové úpravy realizovať z ľahko rozoberateľných materiálov.
- 4. Oprávnený z vecného bremena práva zodpovedajúce vecnému bremenu podľa tejto Zmluvy prijíma a Povinný z vecného bremena sa zaväzuje výkon práv Oprávneného z vecného bremena strpieť a zdržať sa konaní, ku ktorým sa v tejto Zmluve zaviazal.
 - 5. Práva vecného bremena Oprávneného z vecného bremena ako vecné práva nie sú dotknuté prevodom vlastníckeho práva k zaťaženým pozemkom ani prevodom vlastníckeho práva alebo práva prevádzkovateľa k zariadeniam verejného vodovodu na pozemkoch umiestnených.
 - 6. Práva a záväzky z tejto Zmluvy prechádzajú na právnych nástupcov zmluvných strán.

Článok II. - Odplata za zriadenie vecného bremena

- 1. Právo vecného bremena podľa tejto Zmluvy sa zriaďuje **odplatne za jednorazovú odplatu** dohodnutú vo výške celkom: **1 513,92 Eur**, slovom: tisícpäťstotrinásť Eur, deväťdesiatdva eurocentov.
- 2. Výška jednorazovej odplaty bola určená ako súčin výmery časti zaťaženého pozemku s pásmom ochrany podľa Geometrického plánu pripadajúcej na vlastnícky podiel Povinného z vecného bremena a zmluvnými stranami dohodnutej sadzby 9,96 Eur/m².
- 3. Jednorazová odplata za zriadenie vecného bremena bude Povinnému z vecného bremena vyplatená do 30 dní po nadobudnutí právnych účinkov tejto Zmluvy na číslo účtu uvedené v záhlaví tejto Zmluvy. Právne účinky vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastanú až povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Článok III. - Ostatné ustanovenia a dohody

- 1. Ak Oprávnený z vecného bremena alebo prevádzkovateľ verejného vodovodu pri výkone oprávnení podľa tejto Zmluvy spôsobia na majetku Povinného z vecného bremena škodu, sú povinní takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobili, má Povinný z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a nasl. Občianskeho zákonníka. Za škody na majetku Povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa Povinný z vecného bremena zaviazal v tejto Zmluve Oprávnený z vecného bremena ani prevádzkovateľ verejného vodovodu nenesú zodpovednosť.
- 2. Povinný z vecného bremena (fyzická osoba), ako dotknutá osoba, podpisom tejto Zmluvy udeľuje Oprávnenému z vecného bremena podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov súhlas na spracúvanie jeho osobných údajov uvedených v tejto Zmluve a/alebo poskytnutých pred uzatvorením tejto Zmluvy na základe žiadosti Povinného z vecného bremena. Účelom spracúvania osobných údajov zo strany

Oprávneného z vecného bremena je plnenie tejto Zmluvy, plnenie zákonných práv a povinností vlastníka verejného vodovodu, najmä podľa zákona č. 442/2002 Z. z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov a zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon). Oprávnený z vecného bremena bude uchovávať tieto osobné údaje po dobu trvania Práva vecného bremena a do uplynutia premlčacej doby na uplatnenie práv zo Zmluvy. Povinný z vecného bremena berie na vedomie, že Oprávnený z vecného bremena môže poskytnúť osobné údaje nasledovným kategóriám príjemcov: príslušnému katastrálnemu odboru okresného úradu, poskytovateľom IT služieb, advokátom, znalcom, audítom a osobám povereným výkonom činností Práva vecného bremena. Oprávnený z vecného bremena nezamýšľa preniesť poskytnuté osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii.

3. Zmluvné strany sa vzhľadom aj na rozsah údajov verejne poskytovaných okresným úradom, katastrálnym odborom na listoch vlastníctva dohodli, že údaje, ktoré neboli Oprávnenému z vecného bremena známe pri vyhotovení Zmluvy (rodné číslo a pod.) budú do Zmluvy dopísané perom dodatočne Povinným z vecného bremena, najneskôr pri podpise tejto Zmluvy.
4. Povinný z vecného bremena berie na vedomie a výslovne súhlasí, že Oprávnený z vecného bremena môže postúpiť práva a povinnosti z tejto Zmluvy na iný subjekt verejného práva v zmysle zákona č. 442/2002 Z.z. o verejných vodovodoch a verejných kanalizáciách a o zmene a doplnení zákona č. 276/2001 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach v znení neskorších predpisov.

Článok IV. - Vklad do katastra

1. Táto Zmluva je v zmysle ustanovenia § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov povinne zverejňovaná. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu zmluvnými stranami. V zmysle ustanovenia § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
2. Právne účinky zriadenia vecného bremena podľa tejto Zmluvy nastávajú povolením vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností. Návrh na vklad práva vecného bremena do katastra nehnuteľností na príslušnom okresnom úrade, katastrálnom odbore podľa tejto Zmluvy podá a poplatky z návrhu znáša Oprávnený z vecného bremena. Povinný z vecného bremena podpisom tejto Zmluvy splnomocňuje Oprávneného z vecného bremena, aby návrh na vklad tejto Zmluvy do katastra nehnuteľností podal i v jeho mene.

Článok V. - Záverečné stanovenia

1. Zriadenie vecného bremena k pozemku podľa tejto Zmluvy bolo schválené zastupiteľstvom Obce Dolná Ždaňa, uznesením č.4/2024..... zo dňa4.3.2024.....
2. Na právne vzťahy osobitne neupravené touto Zmluvou sa primerane vzťahujú príslušné ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.
3. Zmeny alebo doplnky tejto Zmluvy môžu byť vykonané len na základe dohody zmluvných strán písomným dodatkom k Zmluve, ktorý musí byť podpísaný oprávnenými zástupcami zmluvných strán.
4. Účastníci Zmluvy vyhlasujú, že sú plne spôsobilí k právnym úkonom, že sú oprávnení s predmetom Zmluvy nakladať a že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená.

5. Účastníci Zmluvy zhodne vyhlasujú, že túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, že Zmluva je uzavretá podľa ich pravej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok na znak čoho Zmluvu vlastnoručne podpisujú.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, z ktorých každé vyhotovenie má platnosť originálu, s určením jedno vyhotovenie pre Povinného z vecného bremena a tri vyhotovenia pre Oprávneného z vecného bremena, z tohto dve vyhotovenia pre účely katastrálneho konania.

V Hornej Ždani, dňa 12.06.2024

V Dolnej Ždani, dňa 12.06.2024

Povinný z vecného bremena:

Marián Kučera, rod. Kučera

Za Oprávneného z vecného bremena:

Obec Dolná Ždaňa
Dolná Ždaňa 46, 966 01 Dolná Ždaňa

.....
Marián Kučera

.....
Mgr. Andrea Murgašová
starostka obce

Osv
urol
.....
rod
trva
Zap
Tot
Pol
V D